

LE JOURNAL  
DES GYMNASTES



montreux  
GYM

*SPORTIFS,  
pour tous vos équipements*

## HOFER SPORTS

Avenue des Alpes 70  
1820 MONTREUX

**Kenitex** Montreux



**Garanti 10 ans**

**Louis Borretti**

1822 CHERNEX - Tél. 64 52 61

## PIERRE BORSA

ÉPICERIE FINE - PRIMEURS - VINS

Service à domicile

**1815 TAVEL S/CLARENS**  
Téléphone (021) 64 44 83

ÉLECTRICITÉ - TÉLÉPHONE

## G. JAGGI

Maîtrise fédérale

**1820 MONTREUX**  
Téléphone (021) 63 29 62

M.H. BERGIEN  
**Juste prix**

CONFECTION DAMES-MESSIEURS  
JEANS-SHOP

Av. des Alpes 41 - Tél. (021) 63 71 39



Place de la Paix 3  
**1820 MONTREUX**  
Téléphone (021) 63 26 83

## LIBRAIRIE FRANÇAISE SA



Vente de livres français,  
anglais, allemands, italiens  
et espagnols.  
Articles de bureau  
Papier à lettres

**L. & A. Gyger**

Casino 36 - Montreux - Tél. (021) 63 57 29



*Avenue des Alpes*

## BOISSONS RIVIERA

S.A.

Eaux minérales - Bières  
Montreux - Vevey

Service à domicile

garage du léman sa

Avenue du Général-Guisan 47

vevey

**VOLVO TOYOTA**

# MONTREUX-GYM Mars 1985

No 80

paraît 6 fois par année

<u>Président central</u>	M. Claude Moura Champ Belluet 20 1807 <u>Blonay</u>	Tél. 53 30 97
<u>Présidente sous-section féminine</u>	Mme Andrée Vernaz Av. de Chillon 68 1820 <u>Territet</u>	Tél. 63 42 24
<u>Chef technique</u>	M. Michel Dey Rte. de l'Esplanade 21 1804 <u>Corsier</u>	Tél. 52 94 62
<u>Commission jeunes gymnastes</u>	M. Hans Walker Rte des Colondalles 23 1820 <u>Montreux</u>	Tél. 63 66 67
<u>Commission des pupillettes</u>	Mme Yvette Depallens Av. des Alpes 22 1820 <u>Montreux</u>	Tél. 63 63 40

## Moniteurs, Monitrices, jours et heures des entraînements

<u>Actifs</u>	M. Michel Dey	Vendredi	20h30
<u>Groupe artistique</u>	M. Luigi Demartini	Mardi	18h30
	M. Jean-Claude Rochat	Vendredi	17h30
		Samedi	09h00
<u>Jeunes gymnastes</u>	M. Francis Depallens	Mardi	18h00 petits
	M. Antonio Scardino	Mardi	17h15 grands
	M. Michel Baumgartner		
<u>Dames</u>	Mme Françoise Scheurer	Jeudi	20h15
<u>Actives-Agrès</u>	M. Georges Villard	Mardi	20h30
<u>Pupillettes</u>	Mme Sylvane Righetti	Lundi	18h00 petites
	Mlle Carine Pecora		
	Mme Françoise Croset Mlle Caroline Meyer	Lundi	19h00 moyennes
<u>Groupe Agrès</u>	M. Laurent Demartini M. Philippe Depallens	Mercredi	18h00
<u>Gymnastique pour tous</u>	Mme Sylvia Walker	Mercredi	20h15

Local d'entraînement : COLLEGE SECONDAIRE, Rue de la Gare 33  
=====

Mini - gymnastes Mme Yvette Depallens Lundi 16h15  
Mme Margrit Blanc

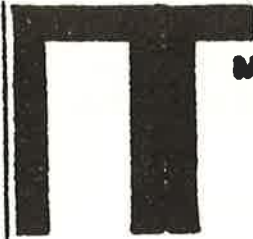
Local d'entraînement : COLLEGE ETRAZ, Montreux  
=====

Rédacteur responsable de Montreux-Gym : M. Pierre Gex  
Société Fédérale de gymnastique, Section de Montreux

**PAUL FRANCHINI**  
**VINS**

*Livre tous les jours*

à domicile Tél. 63 28 32



**MICHEL RAIS**

**CLARENS**



**Bar à café**  
**L'ARMAILLI**

*Danielle Mottier*  
*Rue du Lac 68*  
*1815 Clarens Tél. 64 56 18*

**CAFE DU GRÜTLI**

*Le Butte est à Paris*  
*Montmartre est au Grütli*  
*Chez Stella ...*

*Le rendez-vous des gyms*

**DROGUERIE - PARFUMERIE**

**RUFFIEUX**

*Rue de la Gare 20*

*Tél. 021 63 36 31*

**1820 MONTREUX**

**PAUL GENOUD**

*coutellerie - maroquinerie*  
*rasoirs électrique*

*Grand-Rue 64*

*Tél.*

*021 63 60 47*

**1820 Montreux**

**Kramer**

**MONTREUX VEVEY**  
**INFORMATIQUE**  
**PAPETERIE**

**ARTICLES POUR HOTELS**  
**ET RESTAURANTS**  
**TRAITEMENT DE TEXTE**

**BOULANGERIE - PATISSERIE**

**TEA - ROOM**

**LILIANA**

*Spécialité de croissants*  
*Parisiens*



**Cycles Rochat-Sport**

*Le vélo de haute qualité,*  
*Compétition ou Gentleman*

*Rue de la Gare 5 - 1820 MONTREUX*

*☎ (021) 63 57 41*

**H. ROCHAT**

*mécanicien officiel de l'équipe - Peugeot -*

*Cyclomoteurs Vespa, Clao, Kreidler et Allegro*

ASSEMBLEE GENERALE 1985

Tous les membres honoraires, d'honneur, actifs et actifs libres sont convoqués à l'assemblée générale vendredi 8 mars, 20 h 30 à la Maison Visinand. Chacun a reçu une convocation personnelle, mais si celle-ci devait s'être égarée, pas d'excuse, rendez-vous vendredi soir à l'assemblée.

Ordre du jour

1. Ouverture de l'assemblée
2. Liste des présences
3. Lecture du PV de la dernière assemblée générale
4. Rapports:
  - a) du président
  - b) de la présidente de la sous-section féminine
  - c) du moniteur-chef et des actifs
  - d) du moniteur des jeunes-gym.
  - e) de la responsable des pupillettes et "Mini-Gyms"
  - f) de la monitrice "Gymnastique pour tous"
  - g) du président de la sous-section Montreux-Volleyball Féminin SFG
  - h) du responsable "Presse et propagande"
  - i) du caissier
  - j) des vérificateurs des comptes
5. Admissions - démissions
6. Renouvellement du comité
7. Calendrier 1985



8. Communications du comité
9. Budget 1985
10. Propositions individuelles
11. Clôture de l'assemblée

\* \* \*

Quelques dates à retenir

Mars	8	Assemblée générale	
	9-10	Sortie à ski	Gd. St-Bernard
	16-17	Camp d'entraînement artistique	Montreux
Avril	21	Championnat vaudois jeunes- se et junior	Yverdon
	28	Journée romande de démonstration JG	Lausanne
Mai	4-5	Match artistique Rorbas - Montreux	Rorbas
	10-11-12	Camp de Charmey	
	12	Réunion cantonale des vétérans	Orbe
	18-19	Championnat suisse jeunes- se et junior	
	25-26	Fête cantonale tessinoise artistique	
Juin	1-2	Fête cantonale vaudoise artistique	Granges-Marnand
	15-16	Fête régionale actifs	Blonay
	22-23	Fête régionale pupillettes et JG	Aigle

## ON JASE SUR LE SOUPER DE SECTION ...

- Bonjour Pernette!
- Salut beau Trèfle!
- Que fais-tu dans cette cave sombre posée sur ce coussin? Ce n'est pas un endroit pour toi.
- Et toi alors?
- D'après ce que je viens d'entendre c'est le souper de la gym. Regarde, dames et messieurs arrivent déjà pour l'apéritif. Que se passe-t-il? Me voici épinglé au veston du président et Pernette accrochée à la blouse d'une jeune demoiselle.  
Maintenant, nous passons à table.  
Pernette ne te poserais-tu pas volontiers sur ce brin de persil? ou sur cette tomate bien garnie? En tous cas, ils se régalent et ont l'air satisfait. Quel sort nous réservent-ils?
- Ecoute beau Trèfle, on parle de nous. Nous allons les faire participer à plusieurs jeux; nous sommes numérotés et lettrés.
- Pernette, m'accordes-tu cette danse?
- Non, beau Trèfle, ma lettre ne correspond pas à la tienne!  
Attends donc ta Pernette!.
- Minuit, ouf Pernette, quelle chaleur! quelle soif
- Oui beau Trèfle, quelle ambiance! Mais les musiciens ont-ils bien tous la même partition? Mes antennes se tire-bouchonnent et tes feuilles se froissent .....
- Que vont-ils encore inventer! une loterie, qui gagnera ce beau panier? Une dame bien sûr! Eh oui, tu as raison, c'est le 50.

- Nous voilà ballotés avec des ballons; bousculés dans une polonaise endiablée. Ils ont décidément de drôles de jeux ces gymnastes. Nous voilà maintenant jetés dans un seau. Que vont-ils faire de nous Pernette, où es-tu?
  - Ici, ne t'affole pas, on nous tire au sort pour une belle tresse.
  - La fête est finie Pernette!  
Nous nous sommes bien amusés, ils ont bien rigolé.
- A l'année prochaine!

Le Trèfle et sa Pernette

\* \* \*

#### MEMBRES SYMPATHISANTS ET SUPPORTERS

---

La liste de notre membres sympathisants s'est allongée en ce début d'année. Ci-dessous nous publions le nom de ceux qui ont généreusement répondu à notre appel

BRANDENBERGER A. & J.	JAQUET Albert
BISIG Othmar	CORNARO SA
MULLER optique-photo-ciné	PASQUIER Max
IMPRIMERIE CORBAZ SA	DEY André
MUNTWYLER F.	BORLOZ Maurice, Fiduciaire
MIGROS VAUD	SURCHAT J., Café de la Corsaz
PITTET Albert	AUBORT E.
BAUMGARTNER Hans	E. W. GLAUS
GEHRIG G., coiffure	R. PERETTI, magasin oriental

Nous informons nos membres sympathisants et supporters qui ne se seraient pas encore acquittés de la cotisation 1985, qu'il n'est jamais trop tard pour bien faire.

Votre versement nous parviendra au moyen du "bulletin vert" 18-564 SFG Montreux.



## En route vers une fédération unique

L'automne passé, les assemblées des délégués de l'Association suisse de gymnastique féminine et de la Société fédérale de gymnastique ont accepté l'idée d'une fédération unique sous l'appellation: FEDERATION SUISSE DE GYMNASTIQUE.

Un grand pas a ainsi été franchi vers la restructuration de la gymnastique suisse. Cependant, le travail qui reste à faire est encore considérable car les divergences à aplanir sont nombreuses. Il est donc souhaitable que seuls les intérêts communs primeront lors des prochaines discussions en laissant de côté les rivalités personnelles, les susceptibilités et les rancœurs suscités dans le passé par des conceptions différentes dans la pratique de la gymnastique.

Aujourd'hui garçons et filles, hommes et femmes ont droit en une unité de conception dans la diversification des activités proposées par nos deux grandes sociétés polysportives. Ils ont droit à pouvoir choisir librement leur activité sportive qu'elle soit de compétition ou de loisirs.

Les hommes et femmes d'aujourd'hui doivent offrir à notre jeunesse des demains qui chantent. Qu'importe donc si la gestation est parfois douloureuse, le fruit de notre espérance n'en sera que plus réussi.

Nous vous rappelons que avec la modique somme de Fr. 15.--, vous êtes membre sympathisant et avec Fr. 25.-- et plus, membre supporter.

Nous vous remercions de votre générosité, votre aide nous permettra de progresser, de participer et défendre les couleurs montreusiennes aux différentes compétitions programmées au calendrier 1985.

## Programme de Concours des jeunes-gymnastes et des actifs

---

Les jeunes gymnastes participeront à la Fête régionale à Aigle. Ils travailleront dans les disciplines soit la gymnastique au sol, les barres parallèles, les sauts au mini-tramp et la course de section 80 m. Les trois meilleurs résultats seront pris en compte pour le classement des sections.

Plusieurs jeunes-gymnastes ont atteint la limite d'âge et sont aujourd'hui dans les rangs des Actifs. Cependant l'intense travail qui se fait dans nos différentes classes permet d'assurer la relève. Aussi, de très bons résultats devraient, cette année également, récompenser nos benjamins.

Les actifs ont eux aussi du pain sur la planche. La plupart participeront aux concours individuels de gymnastique artistique: Championnat vaudois jeunesse et junior, Fêtes cantonale tessinoise et vaudoises plus un ou deux concours en Suisse allemande, encore à désigner.

En gymnastique de section, la SFG Montreux est inscrite à la régionale à Blonay, à un tournoi de gymnastique de sections à Glaris et au championnat suisse à Rüti.

Afin de satisfaire aux différentes prescriptions de concours, le programme suivant a été établi: barres parallèles (concours simple), sauts au mini-trampoline (programme double et simple pour la régionale) et gymnastique au sol (programme double).

Grâce à un entraînement très soutenu, nos gymnastes actifs espèrent confirmer les bons résultats de l'an passé.

Rendons à César ce qui revient à César  
ou remettons l'église au milieu du Village

---

A trois reprises l'Est Vaudois a publié certaines informations concernant le centre "Fédéral" d'Aigle dirigé par Bernard Locher et Gilbert Descombe.

Par souci d'équité envers les centres d'entraînements romands de gymnastique artistique et leurs dirigeants, nous vous donnons ci-après les structures actuelles régissant la gymnastique artistique suisse.

Sous l'égide du comité central de l'Association fédérale de gymnastique artistique, les problèmes techniques sont gérés par un collège d'entraîneurs dirigés par Jack Günthardt. Ces entraîneurs se répartissent les différentes régions de notre pays en dirigeant des centres régionaux. Ainsi Bernard Locher domicilié à Aigle doit prendre en charge les gymnastes qualifiés (15) de l'Est Vaudois et du Valais, Claude Jossevel s'est vu attribué le solde du canton de Vaud, Genève, Fribourg et Neuchâtel, trois autres entraîneurs fonctionnent en Suisse allemande. Les Grisons et surtout le Tessin qui compte nombre de gymnastes de qualités sont actuellement délaissés.

A l'échelon supérieur nous trouvons le cadre des espoirs dirigé par Max Suter, le cadre des juniors placé sous la responsabilité de Hermann Weibel, alors que notre équipe nationale travaille sous la compétence d'Armin Vogt.

Les gymnastes ayant atteint l'un de ces trois niveaux se doivent de suivre un programme d'entraînement dans l'un des deux seuls centres fédéraux existants : Macolin avec Jack Günthardt et Zürich avec Armin Vogt actuellement en congé



et momentanément remplacé par Hermann Weibel. Les entraîneurs régionaux occupent un poste à mi-temps et sont rétribués en conséquence. Les jeunes-gymnastes qualifiés leur sont confiés pour trois à quatre entraînements par mois. Les huit à douze autres entraînements mensuels sont suivis dans leur centre de gymnastique artistique ou dans leur section.

Nous pensons ainsi vous avoir renseigné sur les structures actuellement en place dans notre Association fédérale. Structures qui voyent pour le seul canton de Vaud 16 centres de gymnastique artistique en activité et dirigés bénévolement par de nombreux entraîneurs ou moniteurs.

EGAM

Sortie à ski des gymnastes actifs  
les 9 et 10 mars

Tous les skieurs doivent absolument réserver ce week-end. La convocation ainsi que le programme vous parviendront prochainement. Sachez que notre spécialiste ski de la section nous prépare une sortie de derrière les fagots. Ah, j'oubliais, si votre carte d'identité est échue c'est le moment ou jamais de la renouveler. Mais ne dévoilons pas tout, l'hiver avare en neige que nous vivons peut encore contraindre notre organisateur à une modification de programme.

Les difficultés prévues au parcours sont maîtrisables par tous et comme le dit la chanson ... Si c'est ça la vie que tous les ... et n'oubliez pas votre bréviaire.

ENTRE NOUS

- La récente fermeture de la menuiserie Held a posé des problèmes à plus d'un de ses collaborateurs.

Notre ami Richard Pletscher, chef polisseur de cette entreprise, ne s'est pas laissé abattre. En bon gymnaste il est retombé sur ses pieds et s'est fondé une petite entreprise qui travaille déjà avec succès. Alors si vous avez un meuble ou une salle de conseil à rénover, appelez Richard! Succès épatant.

- Nous avons appris l'hospitalisation récente de notre membre honoraire Georges Bérenguer. Après quelques semaines de soins énergiques celui-ci a pu regagner son domicile.

Il n'est pas encore autorisé à faire du slalom ou des 4000 et, en attendant, ses amis gymnastes lui souhaitent une prompte guérison, comme ils souhaitent un prompt rétablissement à Luc Muggli notre valeureux artistique qui, une fois encore, se trouve dans le plâtre après une glissade sur un passage dit "de sécurité".

- Les années passent, et Laurent Demartini à la grande joie de son papa, est parti faire son apprentissage de guerrier.  
Bon service Laurent!

- Récemment Christine Jost a brillamment réussi les examens de juge international pour la gymnastique artistique féminine.

Nous lui adressons nos plus vives félicitations et lui souhaitons de grandes satisfactions dans ses nouvelles fonctions au service de la gymnastique.

# « La Suisse »

Assurances

Pour tous, pour tout, partout.

Votre conseiller  
à Montreux  
Mr. Daniel Aubort

Agence Générale  
Av. du Casino 46  
1820 Montreux  
Tél. 63 08 39



## BINGGELI S.A.

### ŒUFS ET PRODUITS D'ŒUFS

Route Aloye-Faugues 97  
1018 Lausanne 18  
TÉL. 021 / 37 68 13

# BEARD SA

1820 Montreux

avenue du Casino 28.  
Tél. 63 38 67

Articles de ménage  
Orfèvrerie - Cristaux  
Studio « Rosenthal »

Cadeaux pour listes de mariages  
Porcelaines suisses et étrangères



## GRAND HOTEL SUISSE MAJESTIC

43. av. des Alpes, 1820 Montreux (en face de la gare)  
Tél. 63 51 81

Restaurant - Au Suisse -  
Bar - Le Majestic -

Terrasse sur le lac (300 places)  
Musique

Salles pour banquets et  
conférences de 20 à 300 pers.

Direction Georges Mally

UBS – pour beaucoup,  
depuis longtemps  
la première banque.



Montreux : - Avenue du Casino 26  
- Grand'rue 98



Maitrise fédérale  
Antennes collectives  
Disques - Cassettes  
Rue de la Paix 9

**Télévision, radio  
Martano E.**

**Boucherie - Charcuterie  
Claude GEX**

**Territet  
Tél. 63 27 29**

**Chernex  
Tél. 64 27 63**

Service à domicile

**HÔTEL-RESTAURANT  
DE L'ÉTOILE**



Rue du Lac 111  
Tél. (021) 64 33 17

**1815 CLARENS**

**SPOZIO Narcisse  
kiosque  
MONTREUX  
l'ami des sportifs**

*Pour boire un bon café*

*à l'Oasis*

**Avenue des Alpes 51  
1820 MONTREUX**



**Electricité  
et téléphone**

**ANDRÉ ROTHEN**

Maitrise fédérale

Rue de la Gare 19

**Laiterie du  
CHÂTELARD**

Wicky Georges

Spécialités valaisannes  
Vins - Charcuterie

Rue du Marché 26 - Tél. (021) 63 31 50

**«COTEAUX DU HAUT-LÉMAN»**

Rouge ou blanc

... à coup sûr un excellent vin de

... **LA CAVE** Association de vignerons

Avenue de Belmont 28  
1820 MONTREUX

**Boucherie - Charcuterie**



**Fritz Maisch**

**1815 TAVEL-CLARENS**

Qualité - Choix - Service à domicile

**Restaurant  
de la Paix** MONTREUX

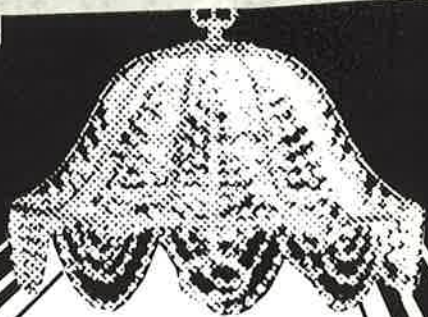
*cuisine...*

*ses vins...*

*et son meilleur accueil*

J. A. 1816 Chailly-Montreux  
SFG Montreux

DEMARTINI LUIGI  
RUE DES VAUDRES 11  
1815 CLARENS



*Une lustrerie bien  
choisie souligne  
l'élégance et le confort  
de votre appartement.*

*Seul le spécialiste peut  
vous renseigner judicieusement.*

*Nous attendons votre visite,  
sans aucun engagement  
pour vous.*

**SOCIÉTÉ ROMANDE D'ÉLECTRICITÉ**

CLARENS MONTREUX VEVEY AIGLE VOUVRY LEYSIN LES DIABLERETS